

Početna stranica>Pokretanje sudskog postupka>Gdje i kako>Troškovi

Naši prevoditelji trenutčno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.

francuski

Sljedeći jezici:   već su prevedeni.

Swipe to change

Izmaksas

Belgija

Šajā iedaļā sniegta informācija par tiesāšanās izmaksām Beļģijā. Tiesvedības procesu izmaksu dziļākai analīzei, lūdzam iepazīties ar šādu gadījumu izpēti:

[Ģimenes tiesības - Šķiršanās](#)

[Ģimenes tiesības - Bērnu aizgādība](#)

[Ģimenes tiesības - Uzturamda](#)

[Komerctiesības - Līgums](#)

[Komerctiesības - Saistības](#)

Regulējošie noteikumi par juridisko profesiju honorāriem

Tiesu izpildītāji

Civillietās

Tiesu izpildītāju civillietās un komercietās honorārus regulē Karaļa 1976. gada 30. novembra dekrēts. Honorāru tarifi 2009. gadam tika publicēti Beļģijas oficiālajā laikrakstā 2008. gada 31. decembrī.

Ar dokumentiem un tarifiem var iepazīties Beļģijas Tiesu izpildītāju nacionālās palātas interneta vietnē (sadaļa "Tarifs et taux d'intérêt" (Tarifi un procentu likmes), tad sadaļa "Toutes affaires" (Visas lietas)) vai **Beļģijas tiesu varas portāla** vietnē (sadaļa "Législation" (Likumdošana)).

Krimināllietās

Tiesu izpildītāju krimināllietās honorārus regulē Karaļa 1950. gada 28. decembra dekrēts un Ministra 2009. gada 22. janvāra apkārtraksts. Honorāru tarifi 2009. gadam tika publicēti Beļģijas oficiālajā laikrakstā 2009. gada 12. janvārī.

Ar dokumentiem un tarifiem var iepazīties Beļģijas Tiesu izpildītāju nacionālās palātas interneta vietnē (sadaļa "Tarifs et taux d'intérêt" (Tarifi un procentu likmes), tad sadaļa "Krimināllietas" (Krimināllietas)) vai **Beļģijas tiesu varas portāla** vietnē (sadaļa "Législation" (Likumdošana)).

Advokāti

Advokātu honorāri **netiek regulēti**. Advokāti tos nosaka brīvi, un klients ar advokātu par tiem var vienoties, tomēr advokātiem tie jānosaka pienācīgi mērenā līmenī. Advokātu apvienība var pārbaudīt, vai advokāti nepārsniedz šīs robežas.

Ir iespējamas vairākas aprēķina metodes: stundas likme, atlīdzība par katru sniegto pakalpojumu, atlīdzība atkarībā no lietas vērtības (procentuālais īpatsvars no summas, par kuru tiesājas) u. c. Beļģijas Tiesu kodeksa 446.b pantā ir aizliegta vienošanās par honorāru, kas saistīta vienīgi ar tiesvedības iznākumu. Advokātam ir jāinformē klients par honorāra aprēķina metodi. Advokātu honorāriem Beļģijā nepiemēro PVN.

Fiksētās izmaksas

Fiksētās izmaksas civillietās

Fiksētās izmaksas prāvniekiem civillietās

Tiesu izmaksas Beļģijā ir fiksētas. **Izmaksas atšķiras atkarībā no tiesas**, kurā uzsākta tiesvedība, **un no tiesvedības posma** (pirmā instance vai apelācija).

Tiesvedības izmaksas apzīmē ar terminu **"tiesu izdevumi"**, un uz tām attiecas Tiesu kodeksa 1017. pants un turpmākie panti. 1018. pantā ir precizētas izmaksas, kas veido tiesu izdevumus. Tiesu izdevumi ir:

dažādas kancelejas un reģistrācijas maksas. Kancelejas maksas veido maksājumi par iekļaušanu reģistrā, dokumentu izveidi un kopiju sagatavošanu, un tās ir precizētas Reģistrācijas, hipotekāro un kancelejas maksājumu kodeksa 268. pantā un turpmākos pantos;

atlīdzību un algu izmaksas saistībā ar tiesu dokumentiem;

sprieduma kopijas sagatavošanas izmaksas;

visu izmeklēšanas pasākumu izmaksas, jo īpaši liecinieku un ekspertu atlīdzības. Attiecībā uz lieciniekiem atlīdzības un atmaksājumu summas ir noteiktas Karaļa 1972. gada 27. jūlija dekrētā;

tiesnešu, kancelejas sekretāru un pušu ceļa izdevumi un dienas naudas, ja tie ceļojuši pēc tiesneša rīkojuma, un dokumentu izmaksas, ja tie sagatavoti tikai attiecīgajai tiesvedībai;

lietas sagatavošanas atlīdzība saskaņā ar 1022. pantu;

saskaņā ar 1734. pantu iecelta vidutāja honorāri, atalgojums un izmaksas.

1019. pantā noteikts, ka **reģistrācijas izmaksas**, kas klasificētas kā tiesu izdevumi, ir:

vispārēja fiksēta maksa,

konkrētas fiksētas maksas un

maksas, kas jāmaksā, kad tiek pasludināti spriedumi par notiesāšanu, likvidāciju vai maksājumu vai vērtspapīru prioritātes noteikšanu.

Noteiktos gadījumos, **ja pieteikuma iesniedzējs vai iesaistītā puse nav Beļģijas pilsonis un atbildētājs ir Beļģijas pilsonis**, pēdējais var, izņemot gadījumus, kad eksistē starptautisks nolīgums, kas atbrīvo no šāda pienākuma, vai īpašos apstākļos, pieprasīt, lai pieteikuma iesniedzējs vai iesaistītā puse sniegtu **nodrošinājumu**, kas garantētu tiesvedības rezultātā radušos zaudējumu atmaksu. Tas ir paredzēts Tiesu kodeksa 851. pantā.

Attiecīgi jāņem vērā arī tiesu izpildītāju, advokātu (skatīt iepriekš), tulkotāju un tulku (skatīt tālāk) izmaksas.

Civilprocesa posms, kad pusei ir jāsedz fiksētās izmaksas

Noteiktas izmaksas ir jāsedz pirms tiesvedības uzsākšanas. Tas attiecas uz **kancelejas maksu**, kuru iekasē brīdī, kad lietu ieraksta reģistrā.

Izmaksas, kas rodas tiesvedības laikā, parasti iekasē tiesas procesa gaitā.

Noteiktām izmaksām būs jāizveido **rezerve**. Tādējādi ekspertiem tiek maksāts no rezerves, ko izveidojusi puse, kura pieprasījusi izmeklēšanas pasākumu.

Līdzīgi 953. pantā ir noteikts, ka pusei, kura pieprasījusi liecinieka uzklauššanu, pirms šādas uzklauššanas ir jāizsniedz kancelejas sekretāram rezerve, kas atbilst atlīdzības summai un izmaksu atlīdzinājumam (ceļa izdevumiem u. c.).

Dažreiz tiesvedības izmaksas iepriekš sedz advokāts, tādēļ tās tiek iekļautas viņa izmaksu un honorāru pārskatā.

Fiksētās izmaksas kriminālprocesā

Fiksētās izmaksas, kas visām pusēm jāsedz kriminālprocesā

Jautājumu par fiksētajām izmaksām kriminālprocesā regulē Karaļa 1950. gada 28. decembra dekrēta 91. pants un turpmākie panti.

Kriminālprocesa posms, kad pusei ir jāsedz fiksētās izmaksas

Jautājumu par fiksētajām izmaksām kriminālprocesā regulē Karaļa 1950. gada 28. decembra dekrēta 91. pants un turpmākie panti.

Tiesvedības izmaksas konstitucionālās lietās

Fiksētās izmaksas prāvniekiem konstitucionālā procesā

Vienīgās izmaksas, kas jāsedz pusēm konstitucionālā procesā, ir reģistrētu **sūtījumu izmaksas**.

Kādu iepriekšēju informāciju var saņemt no juridiskā pārstāvja (advokāta)?

Informācija par pušu tiesībām un pienākumiem

Advokātu profesionālās rīcības noteikumos ir paredzēts pienākums sniegt klientiem informāciju un konsultācijas. Tas nozīmē, ka advokāts sniegs klientam **informāciju par viņa tiesībām un pienākumiem**.

Advokātam cita starpā jāinformē klienti par **sava honorāra aprēķina metodi**.

Informācijas avoti par tiesvedības izmaksām

Kur atrast informāciju par tiesvedības izmaksām Beļģijā?

Informācija par šo jautājumu ir pieejama [Federālā publiskās pārvaldes dienesta tieslietās](#) vietnē, [Tiesu modernizācijas komisijas](#) vietnē (sadaļa "Info juridique" (Juridiskā informācija)) vai dažādu juridisko profesiju interneta vietnēs.

Šādu informāciju var arī atrast tiesību aktu tekstos vai sazinoties ar kancelejas sekretāru vai advokātu.

Kādās valodās ir pieejama informācija par tiesvedības izmaksām Beļģijā?

Šī informācija ir pieejama holandiešu un franču valodā.

Kur atrast informāciju par starpniecību/samierināšanu?

Informācija par starpniecību ir pieejama [Federālā publiskās pārvaldes dienesta tieslietās](#) vietnē (publikāciju sadaļa), ka arī [Tiesu modernizācijas komisijas](#) vietnē.

Kur atrast papildu informāciju par izmaksām?

Tīmekļa vietne, kurā pieejama informācija par izmaksām

Skatīt iepriekš.

Kur atrast informāciju par dažādu procedūru vidējo ilgumu?

Noteiktu informāciju par jūsu tiesvedības aptuveno ilgumu jums varēs sniegt advokāts. Ilgumi ir dažādi **atkarībā no procedūras veida**, ko jūs vēlaties uzsākt, un no **tiesas**, kurā jūs vēlaties vērsties.

Kur atrast informāciju par noteikta veida tiesāšanās vidējām kopējām izmaksām?

Noteiktu informāciju par jūsu tiesvedības aptuvenajām izmaksām jums varēs sniegt advokāts. Izmaksas ir dažādas **atkarībā no procedūras veida**, ko jūs vēlaties uzsākt, un no **tiesas**, kurā jūs vēlaties vērsties.

Pievienotās vērtības nodoklis (PVN)

Kur iegūt informāciju par šo nodokli? Kādas ir piemērojamās likmes?

Ja ir publicēta informācija par izmaksām, tajās nav iekļauts PVN. Piemērojamā PVN likme ir 21 %.

Juridiskā palīdzība

Civillietās piemērojamais ienākumu sliekšnis

Šo jautājumu regulē Beļģijas Tiesu kodeksa 508./1. pants un turpmākie panti.

Primārā juridiskā palīdzība visiem ir pieejama bez maksas. Tā ietver sākotnējās juridiskās konsultācijas, konkrēti

praktisko informāciju,

juridisko informāciju,

sākotnējo atzinumu vai norīkojumu pie specializētas organizācijas.

Sākotnējās konsultācijas sniedz tiesību speciālisti, un tās ir **pilnībā bezmaksas** neatkarīgi no jūsu ienākumiem.

Sekundārā juridiskā palīdzība dod iespēju tiem, kuru ienākumi nav pietiekami advokāta izmaksu segšanai, iegūt bezmaksas vai daļēju maksas palīdzību no advokāta. Advokāts jums sniedz palīdzību, nodrošinot konsultācijas un aizstāvību. Karaļa 2003. gada 18. decembra dekrētā ir izklāstīti nosacījumi bezmaksas vai daļējas maksas sekundārās juridiskās palīdzības vai tiesvedības palīdzības saņemšanai.

Personas, kas **saņem** juridisko palīdzību **pilnībā bez maksas** to sociālo apstākļu dēļ:

visas personas, kuras ir vienas un kuru mēneša neto ienākumi ir zem EUR 944;

visas personas, kuras ir vienas un kurām ir apgādājamais, ar mēneša neto ienākumiem zem EUR 1112 (+ EUR 145,16 par katru apgādājamo personu);

visas personas, kuras veido mājsaimniecību (precējušās vai kopdzīvē) un kuru mājsaimniecības mēneša neto ienākumi ir zem EUR 1112 (+ EUR 145,16 par katru apgādājamo personu);

visas personas, kuras saņem sociālās integrācijas vai sociālās palīdzības maksājumus;

visas personas, kuras saņem vecāka gadagājuma cilvēku ienākumu garantiju (*GRAPA*);

visas personas, kas saņem ienākumu aizstājējpalāstus invalīdiem, kam nav piešķirts integrācijas palāsts;

visas personas ar apgādībā esošu bērnu, kuras saņem garantētus ģimenes palāstus;

visi sociālo mājokļu īrnieki, kuri Flandrijā vai Briseles apgabalā maksā īri, kas vienāda ar pusi no bāzes īres maksas, vai kuri Valonijā maksā minimālo īri;

visi nepilngadīgie;

visi ārvalstnieki, lai iesniegtu uzturēšanās atļaujas pieteikumu vai uzsāktu administratīvu procesu vai tiesvedību pret lēmumu, kas pieņemts atbilstoši

likumiem par ārvalstnieku uzņemšanu valsts teritorijā, uzturēšanos, apmešanos uz dzīvi un izraidīšanu;

visi patvēruma meklētāji, visas personas, kas sevi pasludina par bēgļiem vai iesniedz bēgļa statusa piešķiršanas pieteikumu vai pārvietotas personas statusa piešķiršanas pieteikumu;

persona, kas iesaistīta kolektīvā parādsaistību kārtšanas procedūrā vai kas vēlas iesniegt kolektīvas parādsaistību kārtšanas pieprasījumu.

Personas, kas saņem bezmaksas juridisko palīdzību, jo **tiem pieņemts, ka viņu ienākumi ir nepietiekami** (šo pieņēmumu ar atcelt):

visas apcietinātās personas vai visi apsūdzētie, uz kuriem attiecas likums par tūlītēju stāšanos tiesas priekšā, kurus uzskata par personām ar

nepietiekamiem ienākumiem, ja vien nav pierādīts pretējais;

visas garīgi slimās personas, kurām piemērots pasākums, kas paredzēts 1990. gada 26. jūnija likumā par to garīgi slimo cilvēku personas aizsardzību, kurus

uzskata par personām ar nepietiekamiem ienākumiem, ja vien nav pierādīts pretējais;

apsūdzētais, uz kuru attiecas likums par tūlītēju stāšanos tiesas priekšā.

Palīdzība ir **daļēji bez maksas** (šajā gadījumā advokāti var pieprasīt ierobežotu maksu par saviem pakalpojumiem):

visas personas, kuras ir vienas un kuru mēneša neto ienākumi ir no EUR 944 līdz EUR 1112;

visas personas, kuras ir vienas un kurām ir apgādājama, ar mēneša neto ienākumiem robežās no EUR 1112 līdz EUR 1480 (+ EUR 145,16 par katru apgādājamo personu);

visas personas, kuras dzīvo kopā ar partneri vai kādu citu personu, ar kuru kopā tās veido mājsaimniecību, un kuru mājsaimniecības mēneša neto ienākumi ir robežās no EUR 1112 līdz EUR 1480 (+ EUR 145,16 par katru apgādājamo personu).

Iepriekš norādītās summas katru gadu pielāgo atbilstoši patēriņa cenu indeksam.

Tiesvedības palīdzība attiecas uz tiesvedības izmaksām. Ja klientiem nav pietiekamu līdzekļu, lai segtu tiesvedības izmaksas, viņi var tieši vai ar advokāta starpniecību iesniegt pieteikumu tiesvedības palīdzības birojā. Atkarībā no maksātnespējas pakāpes viņus var pilnībā vai daļēji atbrīvot no tiesu izpildītāju, ekspertu u. c. izmaksu segšanas. Šo jautājumu regulē Tiesu kodeksa 664. pants un turpmākie panti.

Kādi ir nosacījumi palīdzības saņemšanai, ja persona ir apsūdzētais krimināllietā, noziegumā cietušais vai apsūdzētais?

Nosacījumi juridiskās palīdzības saņemšanai, ja persona ir apsūdzētais krimināllietā, noziegumā cietušais vai apsūdzētais, ir tādi paši, kā aprakstīts iepriekš.

Bez maksas tiesvedība

Piemēram, tiesvedība, lai panāktu kolektīvu parādsaistību kārošanu vai iespēju piedalīties tiesvedībā bez izmaksām.

Kādos gadījumos zaudētājai pusei ir jāsedz uzvarētājas puses izmaksas?

Civillietās un komercietās

Atbilstoši 1017. pantam un turpmākajiem pantiem izmaksas, kas veido **tiesu izdevumus** (tiesu izpildītāju, ekspertu, tiesu u. c. izmaksas), parasti **liek segt zaudētājai pusei**, tiklīdz ir pasludināts spriedums.

Zaudētājai pusei uzliktajos tiesu izdevumos iekļauj arī vienreizēju iemaksu, kas paredzēta uzvarētājas puses advokāta izmaksu un honorāru segšanai. Šo iemaksu apzīmē ar terminu "**lietas sagatavošanas atlīdzība**" un tā ir vienreizēja summa, kuru aprēķina atbilstoši skalai, kuras pamatā ir uz lietu attiecināmās summas. Tā ne vienmēr sedz visas honorāru izmaksas. Šā "**lietas sagatavošanas atlīdzības**" summas ir noteiktas Karaļa 2007. gada 26. oktobra dekrētā. Ir minimālās un maksimālās summas, un tiesnesim ir jāizvērtē pabalsta summa šajās robežās.

Noteiktos gadījumos tiesa var neļikt tiesu izdevumus segt zaudētājai pusei, bet pieņemt citu lēmumu (dalītas izmaksas u. c.).

Krimināllietās

Ja tiesa apsūdzēto un civiltiesiski atbildīgos atzīst par vainīgiem, tiesvedības izmaksas, kā arī lietas sagatavošanas atlīdzību (vienreizēja iemaksa, kas paredzēta uzvarētājas puses advokāta izmaksu un honorāru segšanai – skatīt iepriekš par civillietām un komercietām) parasti **liek segt viņiem**. Turpretim, ja tiesa apsūdzēto un civiltiesiski atbildīgos neatzīst par vainīgiem un puse, kas pieprasa zaudējumu atmaksu, zaudē, pēdējai var uzlikt pilnībā vai daļēji segt valsts un apsūdzētā tiesvedības izmaksas, kā arī lietas sagatavošanas atlīdzību. Noteiktos gadījumos tiesvedības izmaksas sedz valsts. Šie noteikumi ir paredzēti **Kriminālprocesa kodeksā**.

Ekspertu honorāri

Civillietās un komercietās

Ekspertu honorāri **netiek regulēti**, un eksperti brīvi nosaka savus honorārus. Tiesneša kontrole pār šiem honorāriem ir nenozīmīga (viņš var iejaukties, ja puses un eksperts nevar panākt vienošanos), bet nav tiesību akta, kurā būtu noteiktas ekspertu honorāru summas. Šo jautājumu regulē Tiesu kodeksa 987. pants un turpmākie panti, ka arī Karaļa 1933. gada 24. maija dekrēts.

Tomēr Karaļa 2003. gada 14. novembra dekrētā ir **noteikts** honorāru un izmaksu tarifs saistībā ar ekspertiem, kurus ieceļ darbā tiesas **medicīnisku ziņojumu** kontekstā attiecībā uz

lietām saistībā ar invalīdu pabalstiem,

ģimenes pabalstiem algotiem darba ņēmējiem un pašnodarbinātām personām,

apdrošināšanu bezdarba gadījumam un

obligātās veselības apdrošināšanas sistēmu un pabalstiem.

Krimināllietās

Ekspertu honorārus krimināllietās **regulē** Karaļa 1950. gada 28. decembra dekrēts un Ministra 2009. gada 22. janvāra apkārtraksts. Honorāru tarifi 2009. gadam tika publicēti Beļģijas oficiālajā laikrakstā 2009. gada 12. janvārī.

Ar dokumentiem var iepazīties **Tiesu modernizācijas komisijas** vietnē (sadaļa "info juridique" (juridiskā informācija) – "professionnels" (profesionāļi) – "tarifs" (tarifi) – "frais de justice" (tiesvedības izmaksas)) vai **Beļģijas tiesu varas portāla** vietnē (sadaļa "Législation" (Likumdošana)).

Tulkotāju un tulku honorāri

Tiesvedības gaitā var rasties nepieciešamība pieaicināt tulkotāju vai tulku. Tas notiek gadījumā, ja dokumenti tiek iesniegti valodā, kas nav tiesvedības valoda, vai ja liecinieks var izteikties tikai citā valodā. Tas notiek arī gadījumā, ja viena no pusēm runā citā valodā nekā tiesvedībā izmantotā valoda un nesaprot tiesvedības valodu, vai arī tad, ja tiesnesis nesaprot attiecīgās puses lietoto valodu. Piemērojamie noteikumi ir iekļauti **1935. gada likumā par valodu lietojumu tieslietās**.

Krimināllietās

Tulkotāju un tulku honorārus krimināllietās **regulē** Karaļa 1950. gada 28. decembra dekrēts un Ministra 2009. gada 22. janvāra apkārtraksts. Honorāru tarifi 2009. gadam tika publicēti Beļģijas oficiālajā laikrakstā 2009. gada 12. janvārī.

Ar dokumentiem var iepazīties **Tiesu modernizācijas komisijas** vietnē (sadaļa "info juridique" (juridiskā informācija) – "professionnels" (profesionāļi) – "tarifs" (tarifi) – "frais de justice" (tiesvedības izmaksas)) vai **Beļģijas tiesu varas portāla** vietnē (sadaļa "Législation" (Likumdošana)).

Saites

Federālais publiskās pārvaldes dienests tieslietās

Tiesu modernizācijas komisija

Saistītie materiāli

Beļģijas ziņojums par Izmaksu pārredzamības pētījumu  (829 Kb) 

Lapa atjaunināta: 21/12/2022

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

1. gadījuma izpēte – ģimenes tiesības – laulības šķiršana - Beļģija

Šajā gadījuma analizē par konkrētiem ģimenes tiesību jautājumiem (laulības šķiršana) dalībvalstis tika lūgtas informēt laulības šķiršanas pieteikuma sniedzēju par tiesvedības izmaksām šādās situācijās.

A gadījums. Valsts mēroga situācija: pāris apprecas. Pēc kāda laika laulātie sāk dzīvot atsevišķi un vienojas par laulības šķiršanu.

B gadījums. Pārrobežu situācija: apprecas divi vienas un tās pašas dalībvalsts (A dalībvalsts) valstspiederīgie. Laulība tiek noslēgta A dalībvalstī. Pēc kāzām laulātie dodas dzīvot un strādāt uz citu dalībvalsti (B dalībvalsts). Drīz pēc tam pāris sāk dzīvot atsevišķi. Sieva atgriežas A dalībvalstī, bet vīrs paliek B dalībvalstī. Pāris vienojas par laulības šķiršanu. Pēc atgriešanās A dalībvalstī sieva tūlīt iesniedz laulības šķiršanas pieteikumu B dalībvalsts tiesā.

Svarīga ievadpiezīme: advokātu honorāri un honorāri Beļģijā nav reglamentēti (šīs izmaksas un honorāri ir atkarīgi no lietas sarežģītības un nozīmīguma, advokāta vārda un reputācijas, lietas steidzamības, lietas iznākuma utt.). Tomēr Beļģijā advokātiem ir saistoši profesionālās ētikas noteikumi un juridisks pienākums aplēst izmaksas un honorārus samērīgās robežās (sk. iepriekš).

Izmaksu un honorāru tāme ir tikai indikatīva.

Izmaksas Beļģijā

Tiesvedības, apelācijas un strīdu alternatīvas izšķiršanas (SAI) izmaksas

Praktisks gadījums	Tiesvedība			Apelācija			Strīdu alternatīva izšķiršana (SAI)	
	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Citas izmaksas	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Citas izmaksas	Vai šādos gadījumos ir pieejama šāda iespēja?	Izmaksas
A gadījums	82 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		186 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		nē	
B gadījums	82 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		186 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		nē	

Advokāta, tiesu izpildītāja un eksperta izmaksas

Praktisks gadījums	Advokāts		Tiesu izpildītājs			Eksperts	
	Vai pārstāvība ir obligāta?	Vidējās izmaksas	Vai pārstāvība ir obligāta?	Izmaksas pirms sprieduma pasludināšanas	Izmaksas pēc sprieduma pasludināšanas	Vai viņu iesaistīšanās ir obligāta?	Izmaksas
A gadījums	nē	aptuveni 2500 EUR	nē	aptuveni 250 EUR	aptuveni 250 EUR	nē	
B gadījums	nē	aptuveni 3500 EUR	nē	aptuveni 350 EUR	aptuveni 350 EUR	nē	

Izmaksas par atlīdzību lieciniekiem, zvērestu vai citu galvojumu un citas izmaksas

Praktisks gadījums	Atlīdzība lieciniekiem		Zvērests vai cits galvojums		Citas izmaksas	
	Vai liecinieki ir tiesīgi saņemt atlīdzību?	Izmaksas	Vai tas pastāv un kā tas tiek piemērots?	Izmaksas	Apraksts	Izmaksas
A gadījums	jā	4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšanas brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas ir izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai lietas dalībnieks sniegt nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veids, kādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u. c.). Skatīt faktu lapu par izmaksu pārredzamību.			

B gadījums	jā	4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšanas brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas ir izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai lietas dalībnieks sniedz nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veids, kādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u. c.). Sk. faktu lapu par izmaksu pārredzamību.			
---------------	----	----------	--	--	--	--

Juridiskās palīdzības izmaksas un citu izdevumu atīdzināšana

Sk. sadaļu «Juridiskā palīdzība» lapā par tiesvedības izmaksām.

Izdevumi par tulku un tulkotāju pakalpojumiem

Praktisks gadījums	Rakstiska tulkošana		Mutiska tulkošana		Citas izmaksas, kas saistītas ar pārrobežu strīdiem?	
Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Apraksts	Aptuvenās izmaksas?	
A gadījums	Ja dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ja atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR stundā		
B gadījums	Ja dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ja atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR stundā	Izpildes rīkojuma izmaksas	aptuveni 100 EUR

Lapa atjaunināta: 20/09/2019

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

2. gadījuma izpēte – ģimenes tiesības – bērnu aizgādība - Beļģija

Šajā gadījuma analizē par konkrētiem ģimenes tiesību jautājumiem (aizgādība) dalībvalstis tika lūgtas informēt prasības iesniedzēju par tiesvedības izmaksām šādās situācijās.

A gadījums. Valsts mēroga situācija: divas personas vairākus gadus dzīvojušas kopā, kopdzīvi neregistrējot. Laikā, kad tās sāk dzīvot atsevišķi, tām ir trīs gadus vecs bērns. Tiesa piešķir mātei aizgādības tiesības, bet tēvam — saskarsmes tiesības. Māte ceļ prasību tiesā nolūkā ierobežot tēvam piešķirtās saskarsmes tiesības.

B gadījums. Pārrobežu situācija no A dalībvalstī praktizējoša advokāta skatpunkta: divas personas vairākus gadus dzīvojušas kopā dalībvalstī (B dalībvalstī), kopdzīvi neregistrējot. Tām ir kopīgs bērns, taču tūlīt pēc bērna piedzimšanas tās sāk dzīvot atsevišķi. B dalībvalsts tiesa piešķir mātei aizgādības tiesības, bet tēvam — saskarsmes tiesības. Māte ar bērnu pārceļas dzīvot uz citu dalībvalsti (A dalībvalsti), kas ir atļauts ar tiesas spriedumu, bet tēvs paliek B dalībvalstī. Pēc dažiem gadiem māte ceļ prasību A dalībvalsts tiesā nolūkā mainīt tēva saskarsmes tiesības.

Svarīga ievadpiezīme: advokātu honorāri un honorāri Beļģijā nav reglamentēti (šīs izmaksas un honorāri ir atkarīgi no lietas sarežģītības un nozīmīguma, advokāta vārda un reputācijas, lietas steidzamības, lietas iznākuma utt.). Tomēr Beļģijā advokātiem ir saistoši profesionālās ētikas noteikumi un juridisks pienākums aplēst izmaksas un honorārus samērīgās robežās (sk. iepriekš).

Izmaksu un honorāru tāme ir tikai indikatīva.

Izmaksas Beļģijā

Tiesvedības, apelācijas un strīdu alternatīvas izšķiršanas (SAI) izmaksas

Praktisks gadījums	Tiesvedība			Apelācija			Strīdu alternatīva izšķiršana (SAI)	
	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Citas izmaksas	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Citas izmaksas	Vai šādos gadījumos ir pieejama šāda iespēja?	Izmaksas
A gadījums	52 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		186 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		nē	
B gadījums	52 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		186 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		nē	

Advokāta, tiesu izpildītāja un eksperta izmaksas

Praktisks gadījums	Advokāts		Tiesu izpildītājs			Eksperts	
	Vai pārstāvība ir obligāta?	Vidējās izmaksas	Vai pārstāvība ir obligāta?	Izmaksas pirms sprieduma pasludināšanas	Izmaksas pēc sprieduma pasludināšanas	Vai viņu iesaistīšanās ir obligāta?	Izmaksas
A gadījums	nē	aptuveni 1500 EUR	nē	52 EUR	aptuveni 100 EUR	nē	
B gadījums	nē	aptuveni 1000 EUR	nē	52 EUR	aptuveni 100 EUR	nē	

Izmaksas par atļūdzību lieciniekiem, zvērestu vai citu galvojumu un citas izmaksas

Praktisks gadījums	Atļūdzība lieciniekiem		Zvērests vai cits galvojums	
	Vai liecinieki ir tiesīgi saņemt atļūdzību?	Izmaksas	Vai tas pastāv un kad un kā tas tiek piemērots?	
A gadījums	jā	200 Bfr jeb 4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšan brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai liet dalībnieks sniedz nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veikādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u. c.). Ska faktu lapu par izmaksu pārredzamību.	
B gadījums	jā	200 Bfr jeb 4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšan brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai liet dalībnieks sniedz nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veikādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u. c.). Ska faktu lapu par izmaksu pārredzamību.	

Juridiskās palīdzības izmaksas un citu izdevumu atļūdzināšana

Sk. sadaļu «Juridiskā palīdzība» lapā par tiesvedības izmaksām.

Izdevumi par tulku un tulkošanu pakalpojumiem

Praktisks gadījums	Rakstiska tulkošana		Mutiska tulkošana		Citas izmaksas, kas saistītas ar pārrobežu strīdiem?	
	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Apraksts	Aptuvenās izmaksas?
A gadījums	Ia dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ia atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR par stundu		
B gadījums	Ia dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ia atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR par stundu	Izpildes rīkojuma izmaksas	aptuveni 100 EUR

Lapa atjaunināta: 20/09/2019

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veik Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

3. gadījuma izpēte – ģimenes tiesības – uzturlīdzekļi - Beļģija

Šajā gadījuma analizē par konkrētiem ģimenes tiesību jautājumiem (uzturlīdzekļi) dalībvalstis tika lūgtas informēt prasības iesniedzēju par tiesvedības izmaksām šādās situācijās.

A gadījums. Valsts mēroga situācija: divas personas vairākus gadus dzīvojušas kopā, kopdzīvi neregistrējot. Laikā, kad tās sāk dzīvot atsevišķi, tām ir trīs gadus vecs bērns. Tiesa aizgādības tiesības pār bērnu piešķir mātei. Vienīgais neatrisinātais strīds ir par uzturlīdzekļu apmēru, kas tēvam ir jāmaksā mātei par bērna uzturēšanu un izglītošanu. Māte ceļ prasību tiesā, lai atrisinātu šo jautājumu.

B gadījums. Pārrobežu situācija no A dalībvalstī praktizējoša advokāta skatpunkta: divas personas dzīvojušas kopā dalībvalstī (B dalībvalstī), kopdzīvi neregistrējot. Tām ir trīs gadus vecs bērns. Tās sāk dzīvot atsevišķi. B dalībvalsts tiesa pasludina spriedumu, ar ko piešķir aizgādības tiesības mātei. Ar tēva piekrišanu māte un bērns pārceļas uz citu dalībvalsti (A dalībvalsti).

Strīds joprojām nav atrisināts. Tas attiecas uz uzturlīdzekļu apmēru, kas tēvam ir jāmaksā mātei par bērna uzturēšanu un izglītošanu. Lai atrisinātu šo jautājumu, māte ceļ prasību tiesā A dalībvalstī.

Svarīga ievadpiezīme: advokātu honorāri un honorāri Beļģijā nav reglamentēti (šīs izmaksas un honorāri ir atkarīgi no lietas sarežģītības un nozīmīguma, advokāta vārda un reputācijas, lietas steidzamības, lietas iznākuma utt.). Tomēr Beļģijā advokātiem ir saistoši profesionālās ētikas noteikumi un juridisks pienākums aplēst izmaksas un honorārus samērīgās robežās (sk. iepriekš).

Izmaksu un honorāru tāme ir tikai indikatīva.

Izmaksas Beļģijā

Tiesvedības, apelācijas un strīdu alternatīvas izšķiršanas (SAI) izmaksas

	Tiesvedība	Apelācija	Strīdu alternatīva izšķiršana (SAI)
--	------------	-----------	-------------------------------------

Praktisks gadījums								
	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Citas izmaksas	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Citas izmaksas	Vai šādos gadījumos ir pieejama šāda iespēja?	Izmaksas
A gadījums	27 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		82 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		nē	
B gadījums	27 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		82 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)		nē	

Advokāta, tiesu izpildītāja un eksperta izmaksas

Praktisks gadījums	Advokāts		Tiesu izpildītājs			Eksperts	
	Vai pārstāvība ir obligāta?	Vidējās izmaksas	Vai pārstāvība ir obligāta?	Izmaksas pirms sprieduma pasludināšanas	Izmaksas pēc sprieduma pasludināšanas	Vai viņu iesaistīšanās ir obligāta?	Izmaksas
A gadījums	nē	aptuveni 1000 EUR	nē	aptuveni 27 EUR	aptuveni 60 EUR	nē	
B gadījums	nē	aptuveni 1000 EUR	nē	aptuveni 27 EUR	aptuveni 60 EUR	nē	

Izmaksas par atbildību lieciniekiem, zvērestu vai citu galvojumu un citas izmaksas

Praktisks gadījums	Atbildība lieciniekiem		Zvērests vai cits galvojums	
	Vai liecinieki ir tiesīgi saņemt atbildību?	Izmaksas	Vai tas pastāv un kad un kā tas tiek piemērots?	
A gadījums	jā	starp 15,65 EUR un 48,24 EUR 200 Bfr jeb 4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšanas brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas ir izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai lietas dalībnieks sniedz nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veids, kādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u. c.). Skatīt faktu lapu par izmaksu pārredzamību.	
B gadījums	jā	200 Bfr jeb 4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšanas brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas ir izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai lietas dalībnieks sniedz nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veids, kādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u. c.). Skatīt faktu lapu par izmaksu pārredzamību.	

Juridiskās palīdzības izmaksas un citu izdevumu atbildzināšana

Sk. sadaļu «Juridiskā palīdzība» lapā par tiesvedības izmaksām.

Izdevumi par tulku un tulkotāju pakalpojumiem

Praktisks gadījums	Rakstiska tulkošana		Mutiska tulkošana		Citas izmaksas, kas saistītas ar pārrobežu strīdiem?	
	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Apraksts	Aptuvenās izmaksas?
A gadījums	Ja dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ja atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR par stundu		
B gadījums	Ja dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ja atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR par stundu	Izpildes rīkojuma izmaksas	aptuveni 100 EUR

Lapa atjaunināta: 20/09/2019

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

4. gadījuma izpēte – komercietības – līgumi - Beļģija

Šajā gadījuma analizē par konkrētiem komercietības jautājumiem (līgumtiesības) dalībvalstis tika lūgtas informēt pārdevēju par tiesvedības izmaksām šādās situācijās.

A gadījums. Valsts mēroga situācija: kāda sabiedrība piegādājusi preces 20 000 EUR vērtībā. Pārdevējam nav samaksāts, jo pircējs uzskata, ka preces neatbilst tam, par ko bijusi vienošanās.

Pārdevējs nolēmj celt prasību tiesā pilnas pirkuma maksas piedziņai no pircēja.

B gadījums. Pārrobežu situācija: sabiedrība, kuras juridiskā adrese ir B dalībvalstī, piegādā pircējam A dalībvalstī preces 20 000 EUR vērtībā. Līgumam ir piemērojami B dalībvalsts tiesību akti, un līgums ir sagatavots B dalībvalsts valodā. Pārdevējam nav samaksāts, jo pircējs A dalībvalstī uzskata, ka preces neatbilst tam, par ko bijusi vienošanās. Pārdevējs nolēmj celt prasību A dalībvalsts tiesā pilnas līgumā paredzētās pirkuma maksas piedziņai.

Svarīga ievadpiezīme: advokātu honorāri un honorāri Beļģijā nav reglamentēti (šīs izmaksas un honorāri ir atkarīgi no lietas sarežģītības un nozīmīguma, advokāta vārda un reputācijas, lietas steidzamības, lietas iznākuma utt.). Tomēr Beļģijā advokātiem ir saistoši profesionālās ētikas noteikumi un juridisks pienākums aplēst izmaksas un honorārus samērīgās robežās (sk. iepriekš).

Izmaksu un honorāru tāme ir tikai indikatīva.

Izmaksas Beļģijā

Tiesvedības, apelācijas un strīdu alternatīvas izšķiršanas (SAI) izmaksas

Praktisks gadījums	Tiesvedība		Apelācija		Strīdu alternatīva izšķiršana (SAI)	
	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Vai šādos gadījumos ir pieejama šāda iespēja?	Izmaksas
A gadījums	82 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)	186 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)	Jā	Sk. sadaļu "Mediācijas izmaksas" lapā par mediāciju Beļģijā.
B gadījums	52 EUR (Eiropas maksājuma orderis)	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)	186 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64, MB 1.12.1939.)	Jā	Sk. sadaļu "Mediācijas izmaksas" lapā par mediāciju Beļģijā.

Advokāta, tiesu izpildītāja un eksperta izmaksas

Praktisks gadījums	Advokāts		Tiesu izpildītājs		Eksperts	
	Vai pārstāvība ir obligāta?	Vidējās izmaksas	Vai pārstāvība ir obligāta?	Izmaksas pirms sprieduma pasludināšanas	Izmaksas pēc sprieduma pasludināšanas	Vai viņu iesaistīšanās ir obligāta?
A gadījums	nē	aptuveni 2000 EUR	nē	aptuveni 250 EUR	aptuveni 250 EUR	nē
B gadījums	nē	aptuveni 2000 EUR	nē	aptuveni 52 EUR	aptuveni 100 EUR	nē

Izmaksas par atlīdzību lieciniekiem, nodrošinājumu ar zvērestu vai citu galvojumu un citas izmaksas

Praktisks gadījums	Atlīdzība lieciniekiem		Nodrošinājums ar zvērestu vai cits galvojums	
	Vai liecinieki ir tiesīgi saņemt atlīdzību?	Izmaksas	Vai tas pastāv un kad un kā tas tiek piemērots?	
A gadījums	Jā	200 Bfr jeb 4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšanas brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas ir izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai lietas dalībnieks sniedz nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veids, kādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u. c.). Skatīt faktu lapu par izmaksu pārredzamību.	
B gadījums	Jā	200 Bfr jeb 4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšanas brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas ir izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai lietas dalībnieks sniedz nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veids, kādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u. c.). Skatīt faktu lapu par izmaksu pārredzamību.	

Juridiskās palīdzības izmaksas un citu izdevumu atlīdzināšana

Sk. sadaļu «Juridiskā palīdzība» lapā par tiesvedības izmaksām.

Izdevumi par tulku un tulkojumu pakalpojumiem

Praktisks gadījums	Rakstiska tulkošana	Mutiska tulkošana	Citas izmaksas, kas saistītas ar pārrobežu strīdiem?

	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Apraksts	Aptuvenās izmaksas?
A gadījums	Ja dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ja atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR par stundu		
B gadījums	Ja dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ja atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR par stundu	Izpildes rīkojuma izmaksas	aptuveni 100 EUR

Lapa atjaunināta: 20/09/2019

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

5. gadījuma izpēte – komercietības – atbildība - Beļģija

Šajā pētījumā par konkrētiem komercietību jautājumiem (atbildība) dalībvalstis tika lūgtas informēt klientu par tiesvedības izmaksām aprakstītajās situācijās. A gadījums. Valsts situācija: apkures sistēmu ražotājs piegādā sildītāju uzņēmumam, kas nodarbojas ar sildītāju uzstādīšanu. Uzņēmums pārdod šo sildītāju tālāk klientam un uzstāda to viņa mājā. Neilgi pēc tam mājā izceļas ugunsgrēks. Visas iesaistītas puses (apkures sistēmu ražotājs, uzstādītājs un klients) ir apdrošināti. Pastāv strīds par ugunsgrēka cēloņiem. Nevienš nevēlas atlīdzināt klientam zaudējumus.

Klients nolemj sniegt tiesā prasību par visu zaudējumu piedziņu no apkures sistēmu ražotāja, uzstādītāja un apdrošināšanas sabiedrībām.

B gadījums. Pārrobežu situācija: dalībvalsts B apkures sistēmu ražotājs piegādā sildītāju dalībvalsts C uzņēmumam, kas nodarbojas ar sildītāju uzstādīšanu. Uzņēmums pārdod šo sildītāju tālāk dalībvalsts A klientam un uzstāda to viņa mājā. Neilgi pēc tam mājā izceļas ugunsgrēks. Visas iesaistītas puses (apkures sistēmu ražotājs, uzstādītājs un klients) ir apdrošināti katrs savā dalībvalstī. Pastāv strīds par ugunsgrēka cēloņiem. Nevienš nevēlas atlīdzināt klientam zaudējumus.

Klients nolemj sniegt tiesā A dalībvalstī prasību par visu zaudējumu piedziņu no apkures sistēmu ražotāja, uzstādītāja un apdrošināšanas sabiedrības A dalībvalstī.

Svarīga ievadpiezīme: Advokātu izmaksas un honorāri Beļģijā netiek regulēti (šīs izmaksas un honorāri ir atkarīgi no lietas sarežģītības un nozīmīguma, advokāta vārda un reputācijas, lietas steidzamības, lietas iznākuma u.c.). Tomēr Beļģijā advokātiem ir saistoši ētikas noteikumi, un viņiem ir juridisks pienākums aplēst izmaksas un honorārus taisnīgas mērenības robežās (sk. iepriekš).

Izmaksu un honorāru tāme ir tikai indikatīva.

Izmaksas Beļģijā

Tiesvedības, apelācijas un strīdu alternatīvas izšķiršanas (SAI) izmaksas

Praktisks gadījums	Tiesvedība		Apelācija		Strīdu alternatīva izšķiršana (SAI)	
	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Kancelejas nodeva	Vai šādos gadījumos ir pieejama šāda iespēja?	Izmaksas
A gadījums	82 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64°, MB 1.12.1939.)	186 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64°, MB 1.12.1939.)	Jā	Skatīt sadaļu "Mediācijas izmaksas" lapā par mediāciju Beļģijā.
B gadījums	82 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64°, MB 1.12.1939.)	186 EUR	2,85 EUR par lappusi (Karaļa 30.11.1939. Dekrēts Nr. 64°, MB 1.12.1939.)	Jā	Skatīt sadaļu "Mediācijas izmaksas" lapā par mediāciju Beļģijā.

Advokāta, tiesu izpildītāja un eksperta izmaksas

Praktisks gadījums	Advokāts		Tiesu izpildītājs		Eksperts	
	Vai pārstāvība ir obligāta?	Vidējās izmaksas	Vai pārstāvība ir obligāta?	Izmaksas pirms sprieduma pasludināšanas	Izmaksas pēc sprieduma pasludināšanas	Vai viņu iesaistīšanās ir obligāta?
A gadījums	nē	aptuveni 3000 EUR	nē	aptuveni 500 EUR	aptuveni 250 EUR	nē
B gadījums	nē	aptuveni 3000 EUR	nē	aptuveni 500 EUR	aptuveni 250 EUR	nē

Izmaksas par atlīdzību lieciniekiem, zvērestu vai citu galvojumu

Praktisks gadījums	Atlīdzība lieciniekiem		Zvērests vai cits galvojums	
	Vai liecinieki ir tiesīgi saņemt atlīdzību?	Izmaksas	Vai tas pastāv un kad un kā tas tiek piemērots?	
A gadījums	Jā	200 Bfr jeb 4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšanas brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas ir izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai lietas dalībnieks sniegt nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veids, kādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u.c.). Skatīt faktu lapu par izmaksu pārredzamību.	
	Jā	200 Bfr jeb 4,96 EUR	Civilprocesā parasti pienākums sniegt nodrošinājumu prasības celšanas brīdī var rasties Tiesu kodeksa 851. pantā paredzētajā gadījumā. Tas ir izņēmums, ko piemēro attiecībā uz nodrošinājumu	

B gadījums			ārvalsts prasītāja gadījumā. Atbildētājs Beļģijā var pieprasīt, lai ārvalstu prasītājs vai lietas dalībnieks sniedz nodrošinājumu. Kodeksa 852. pantā ir precizēts veids, kādā var sniegt nodrošinājumu (naudas summa, galvojums u.c.). Skatīt faktu lapu par izmaksu pārredzamību.
-------------------	--	--	---

Juridiskās palīdzības izmaksas un citu izdevumu atīdzināšana

Skatīt sadaļu «Juridiskā palīdzība» lapā par tiesvedības izmaksām.

Izdevumi par tulku un tulkotāju pakalpojumiem

Praktisks gadījums	Rakstiska tulkošana		Mutiska tulkošana		Citas izmaksas, kas saistītas ar pārrobežu strīdiem?	
	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Apraksts	Aptuvenās izmaksas?
A gadījums	Ja dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ja atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR par stundu		
B gadījums	Ja dokumenti ir vajadzīgi tiesvedībai	starp 7,57 EUR un 34,48 EUR par lappusi	Ja atbildētājs nesaprot tiesvedības valodu	starp 31,61 EUR un 54,62 EUR par stundu	Izpildes rīkojuma izmaksas	aptuveni 100 EUR

Lapa atjaunināta: 20/09/2019

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.